LIONEL TRILLING

FREUDAND

ERATURE



LIONEL TRILLING EUD AND

Freud: a Collection of Critical Essays

Freud and Literature

Lionel Trilling

e-Book 2015 International Psychotherapy Institute

From Freud: A Collection of Critical Essays by Perry Meisel Copyright © 1981 Perry Meisel

All Rights Reserved

Created in the United States of America

www.freepsychotherapybooks.org ebooks@theipi.org

Table of Contents

Freud and Literature

I II III IV Notes

Selected Bibliography

Notes on the Author and Editor

- Lionel Trilling (1905-75), American critic, essayist, short-story writer, and novelist, taught at Columbia. His books are now being issued in a uniform edition under the general title *The Works of Lionel Trilling*.
- **Perry Meisel**, editor of this volume, teaches English at New York University, and is the author of *The Absent Father: Virginia Woolf and Walter Pater* and *Thomas Hardy: The Return of the Repressed.*

Freud and Literature^[1]

By Lionel Trilling

I

The Freudian psychology is the only systematic account of the human mind which, in point of subtlety and complexity, of interest and tragic power, deserves to stand beside the chaotic mass of psychological insights which literature has accumulated through the centuries. To pass from the reading of a great literary work to a treatise of academic psychology is to pass from one order of perception to another, but the human nature of the Freudian psychology is exactly the stuff upon which the poet has always exercised his art. It is therefore not surprising that the psychoanalytical theory has had a great effect upon literature. Yet the relationship is reciprocal, and the effect of Freud upon literature has been no greater than the effect of literature upon Freud. When, on the occasion of the celebration of his seventieth birthday. Freud was greeted as the "discoverer of the unconscious," he corrected the speaker and disclaimed the title. "The poets and philosophers before me discovered the unconscious," he said. "What I discovered was the scientific method by which the unconscious can be studied."

A lack of specific evidence prevents us from considering the particular literary "influences" upon the founder of psychoanalysis; and, besides, when

7

we think of the men who so clearly anticipated many of Freud's own ideas— Schopenhauer and Nietzsche, for example—and then learn that he did not read their works until after he had formulated his own theories, we must see that particular influences cannot be in question here but that what we must deal with is nothing less than a whole *Zeitgeist*, a direction of thought. For psychoanalysis is one of the culminations of the Romanticist literature of the nineteenth century. If there is perhaps a contradiction in the idea of a science standing upon the shoulders of a literature which avows itself inimical to science in so many ways, the contradiction will be resolved if we remember that this literature, despite its avowals, was itself scientific in at least the sense of being passionately devoted to a research into the self.

In showing the connection between Freud and this Romanticist tradition, it is difficult to know where to begin, but there might be a certain aptness in starting even back of the tradition, as far back as 1762 with Diderot's *Rameau's Nephew*. At any rate, certain men at the heart of nineteenth-century thought were agreed in finding a peculiar importance in this brilliant little work: Goethe translated it, Marx admired it, Hegel —as Marx reminded Engels in the letter which announced that he was sending the book as a gift —praised and expounded it at length, Shaw was impressed by it, and Freud himself, as we know from a quotation in his *Introductory Lectures*, read it with the pleasure of agreement.

The dialogue takes place between Diderot himself and a nephew of the famous composer. The protagonist, the younger Rameau, is a despised, outcast, shameless fellow; Hegel calls him the "disintegrated consciousness" and credits him with great wit, for it is he who breaks down all the normal social values and makes new combinations with the pieces. As for Diderot, the deuteragonist, he is what Hegel calls the "honest consciousness," and Hegel considers him reasonable, decent, and dull. It is quite clear that the author does not despise his Rameau and does not mean us to. Rameau is lustful and greedy, arrogant yet self-abasing, perceptive yet "wrong," like a child. Still, Diderot seems actually to be giving the fellow a kind of superiority over himself, as though Rameau represents the elements which, dangerous but wholly necessary, lie beneath the reasonable decorum of social life. It would perhaps be pressing too far to find in Rameau Freud's id and in Diderot Freud's ego; yet the connection does suggest itself; and at least we have here the perception which is to be the common characteristic of both Freud and Romanticism, the perception of the hidden element of human nature and of the opposition between the hidden and the visible. We have too the bold perception of just what lies hidden: "If the little savage [i.e., the child] were left to himself, if he preserved all his foolishness and combined the violent passions of a man of thirty with the lack of reason of a child in the cradle, he'd wring his father's neck and go to bed with his mother."

From the self-exposure of Rameau to Rousseau's account of his own

childhood is no great step; society might ignore or reject the idea of the "immorality" which lies concealed in the beginning of the career of the "good" man, just as it might turn away from Blake struggling to expound a psychology which would include the forces beneath the propriety of social man in general, but the idea of the hidden thing went forward to become one of the dominant notions of the age. The hidden element takes many forms and it is not necessarily "dark" and "bad"; for Blake the "bad" was the good, while for Wordsworth and Burke what was hidden and unconscious was wisdom and power, which work in despite of the conscious intellect.

The mind has become far less simple; the devotion to the various forms of autobiography —itself an important fact in the tradition —provides abundant examples of the change that has taken place. Poets, making poetry by what seems to them almost a freshly discovered faculty, find that this new power may be conspired against by other agencies of the mind and even deprived of its freedom; the names of Wordsworth, Coleridge, and Arnold at once occur to us again, and Freud quotes Schiller on the danger to the poet that lies in the merely analytical reason. And it is not only the poets who are threatened; educated and sensitive people throughout Europe become aware of the depredations that reason might make upon the affective life, as in the classic instance of John Stuart Mill.

We must also take into account the preoccupation —it began in the

eighteenth century, or even in the seventeenth —with children, women, peasants, and savages, whose mental life, it is felt, is less overlaid than that of the educated adult male by the proprieties of social habit. With this preoccupation goes a concern with education and personal development, so consonant with the historical and evolutionary bias of the time. And we must certainly note the revolution in morals which took place at the instance (we might almost say) of the *Bildungsroman*, for in the novels fathered by *Wilhelm Meister* we get the almost complete identification of author and hero and of the reader with both, and this identification almost inevitably suggests a leniency of moral judgment. The autobiographical novel has a further influence upon the moral sensibility by its exploitation of all the modulations of motive and by its hinting that we may not judge a man by any single moment in his life without taking into account the determining past and the expiating and fulfilling future.

It is difficult to know how to go on, for the further we look the more literary affinities to Freud we find, and even if we limit ourselves to bibliography we can at best be incomplete. Yet we must mention the sexual revolution that was being demanded —by Shelley, for example, by the Schlegel of *Lucinde*, by George Sand, and later and more critically by Ibsen; the belief in the sexual origin of art, baldly stated by Tieck, more subtly by Schopenhauer; the investigation of sexual maladjustment by Stendhal, whose observations on erotic feeling seem to us distinctly Freudian. Again and again we see the effective, utilitarian ego being relegated to an inferior position and a plea being made on behalf of the anarchic and self-indulgent id. We find the energetic exploitation of the idea of the mind as a divisible thing, one part of which can contemplate and mock the other. It is not a far remove from this to Dostoevski's brilliant instances of ambivalent feeling. Novalis brings in the preoccupation with the death wish, and this is linked on the one hand with sleep and on the other hand with the perception of the perverse, selfdestroying impulses, which in turn leads us to that fascination by the horrible which we find in Shelley, Poe, and Baudelaire. And always there is the profound interest in the dream — "Our dreams," said Gerard de Nerval, "are a second life"—and in the nature of metaphor, which reaches its climax in Rimbaud and the later Symbolists, metaphor becoming less and less communicative as it approaches the relative autonomy of the dream life.

But perhaps we must stop to ask, since these are the components of the *Zeitgeist* from which Freud himself developed, whether it can be said that Freud did indeed produce a wide literary effect. What is it that Freud added that the tendency of literature itself would not have developed without him? If we were looking for a writer who showed the Freudian influence, Proust would perhaps come to mind as readily as anyone else; the very title of his novel, in French more than in English, suggests an enterprise of psychoanalysis and scarcely less so does his method —the investigation of sleep, of sexual deviation, of the way of association, the almost obsessive

interest in metaphor; at these and at many other points the "influence" might be shown. Yet I believe it is true that Proust did not read Freud. Or again, exegesis of *The Waste Land* often reads remarkably like the psychoanalytic interpretation of a dream, yet we know that Eliot's methods were prepared for him not by Freud but by other poets.

Nevertheless, it is of course true that Freud's influence on literature has been very great. Much of it is so pervasive that its extent is scarcely to be determined; in one form or another, frequently in perversions or absurd simplifications, it has been infused into our life and become a component of our culture of which it is now hard to be specifically aware. In biography its first effect was sensational but not fortunate. The early Freudian biographers were for the most part Guildensterns who seemed to know the pipes but could not pluck out the heart of the mystery, and the same condemnation applies to the early Freudian critics. But in recent years, with the acclimatization of psychoanalysis and the increased sense of its refinements and complexity, criticism has derived from the Freudian system much that is of great value, most notably the license and the injunction to read the work of literature with a lively sense of its latent and ambiguous meanings, as if it were, as indeed it is, a being no less alive and contradictory than the man who created it. And this new response to the literary work has had a corrective effect upon our conception of literary biography. The literary critic or biographer who makes use of the Freudian theory is no less threatened by the dangers of theoretical systematization than he was in the early days, but he is likely to be more aware of these dangers; and I think it is true to say that now the motive of his interpretation is not that of exposing the secret shame of the writer and limiting the meaning of his work, but, on the contrary, that of finding grounds for sympathy with the writer and for increasing the possible significances of the work.

The names of the creative writers who have been more or less Freudian in tone or assumption would of course be legion. Only a relatively small number, however, have made serious use of the Freudian ideas. Freud himself seems to have thought this was as it should be: he is said to have expected very little of the works that were sent to him by writers with inscriptions of gratitude for all they had learned from him. The Surrealists have, with a certain inconsistency, depended upon Freud for the "scientific" sanction of their program. Kafka, with an apparent awareness of what he was doing, has explored the Freudian conceptions of guilt and punishment, of the dream, and of the fear of the father. Thomas Mann, whose tendency, as he himself says, was always in the direction of Freud's interests, has been most susceptible to the Freudian anthropology, finding a special charm in the theories of myths and magical practices. James Joyce, with his interest in the numerous states of receding consciousness, with his use of words as things and of words which point to more than one thing, with his pervading sense of the interrelation and interpenetration of all things, and, not least important, his treatment of familial themes, has perhaps most thoroughly and consciously exploited Freud's ideas.

Π

It will be clear enough how much of Freud's thought has significant affinity with the anti-rationalist element of the Romanticist tradition. But we must see with no less distinctness how much of his system is militantly rationalistic. Thomas Mann is at fault when, in his first essay on Freud, he makes it seem that the "Apollonian," the rationalistic, side of psychoanalysis is, while certainly important and wholly admirable, somehow secondary and even accidental. He gives us a Freud who is committed to the "night side" of life. Not at all: the rationalistic element of Freud is foremost; before everything else he is positivistic. If the interpreter of dreams came to medical science through Goethe, as he tells us he did, he entered not by way of the *Walpurgisnacht* but by the essay which played so important a part in the lives of so many scientists of the nineteenth century, the famous disquisition on Nature.

This correction is needed not only for accuracy but also for any understanding of Freud's attitude to art. And for that understanding we must see how intense is the passion with which Freud believes that positivistic rationalism, in its golden-age pre-Revolutionary purity, is the very form and pattern of intellectual virtue. The aim of psychoanalysis, he says, is the control of the night side of life. It is "to strengthen the ego, to make it more independent of the super-ego, to widen its field of vision, and so to extend the organization of the id." "Where id was,"-that is, where all the irrational, nonlogical, pleasure-seeking dark forces were—"there shall ego be," —that is, intelligence and control. "It is," he concludes, with a reminiscence of Faust, "reclamation work, like the draining of the Zuyder Zee." This passage is quoted by Mann when, in taking up the subject of Freud a second time, he does indeed speak of Freud's positivistic program; but even here the bias induced by Mann's artistic interest in the "night side" prevents him from giving the other aspect of Freud its due emphasis. Freud would never have accepted the role which Mann seems to give him as the legitimizer of the myth and the dark irrational ways of the mind. If Freud discovered the darkness for science he never endorsed it. On the contrary, his rationalism supports all the ideas of the Enlightenment that deny validity to myth or religion; he holds to a simple materialism, to a simple determinism, to a rather limited sort of epistemology. No great scientist of our day has thundered so articulately and so fiercely against all those who would sophisticate with metaphysics the scientific principles that were good enough for the nineteenth century. Conceptualism or pragmatism is anathema to him through the greater part of his intellectual career, and this, when we consider the nature of his own brilliant scientific methods, has surely an element of paradox in it.

From his rationalistic positivism comes much of Freud's strength and what weakness he has. The strength is the fine, clear tenacity of his positive aims, the goal of therapy, the desire to bring to men a decent measure of earthly happiness. But upon the rationalism must also be placed the blame for the often naive scientific principles which characterize his early thought — they are later much modified —and which consist largely of claiming for his theories a perfect correspondence with an external reality, a position which, for those who admire Freud and especially for those who take seriously his views on art, is troublesome in the extreme.

Now Freud has, I believe, much to tell us about art, but whatever is suggestive in him is not likely to be found in those of his works in which he deals expressly with art itself. Freud is not insensitive to art —on the contrary —nor does he ever intend to speak of it with contempt. Indeed, he speaks of it with a real tenderness and counts it one of the true charms of the good life. Of artists, especially of writers, he speaks with admiration and even a kind of awe, though perhaps what he most appreciates in literature are specific emotional insights and observations; as we have noted, he speaks of literary men, because they have understood the part played in life by the hidden motives, as the precursors and coadjutors of his own science.

And yet eventually Freud speaks of art with what we must indeed call contempt. Art, he tells us, is a "substitute gratification," and as such is "an illusion in contrast to reality." Unlike most illusions, however, art is "almost always harmless and beneficent" for the reason that "it does not seek to be anything but an illusion. Save in the case of a few people who are, one might say, obsessed by Art, it never dares make any attack on the realm of reality." One of its chief functions is to serve as a "narcotic." It shares the characteristics of the dream, whose element of distortion Freud calls a "sort of inner dishonesty." As for the artist, he is virtually in the same category with the neurotic. "By such separation of imagination and intellectual capacity," Freud says of the hero of a novel, "he is destined to be a poet or a neurotic, and he belongs to that race of beings whose realm is not of this world."

Now there is nothing in the logic of psychoanalytical thought which requires Freud to have these opinions. But there is a great deal in the practice of the psychoanalytical therapy which makes it understandable that Freud, unprotected by an adequate philosophy, should be tempted to take the line he does. The analytical therapy deals with illusion. The patient comes to the physician to be cured, let us say, of a fear of walking in the street. The fear is real enough, there is no illusion on that score, and it produces all the physical symptoms of a more rational fear, the sweating palms, pounding heart, and shortened breath. But the patient knows that there is no cause for the fear, or rather that there is, as he says, no "real cause": there are no machine guns, man traps, or tigers in the street. The physician knows, however, that there is indeed a "real" cause for the fear, though it has nothing at all to do with what is or is not in the street; the cause is within the patient, and the process of the therapy will be to discover, by gradual steps, what this real cause is and so free the patient from its effects.

Now the patient in coming to the physician, and the physician in accepting the patient, make a tacit compact about reality; for their purpose they agree to the limited reality by which we get our living, win our loves, catch our trains and our colds. The therapy will undertake to train the patient in proper ways of coping with this reality. The patient, of course, has been dealing with this reality all along, but in the wrong way. For Freud there are two ways of dealing with external reality. One is practical, effective, positive; this is the way of the conscious self, of the ego which must be made independent of the super-ego and extend its organization over the id, and it is the right way. The antithetical way may be called, for our purpose now, the "fictional" way. Instead of doing something about, or to, external reality, the individual who uses this way does something to, or about, his affective states. The most common and "normal" example of this is daydreaming, in which we give ourselves a certain pleasure by imagining our difficulties solved or our desires gratified. Then, too, as Freud discovered, sleeping dreams are, in much more complicated ways, and even though quite unpleasant, at the service of this same "fictional" activity. And in ways yet more complicated and yet more unpleasant, the actual neurosis from which our patient suffers deals with an external reality which the mind considers still more unpleasant than the painful neurosis itself.

For Freud as psychoanalytic practitioner there are, we may say, the polar extremes of reality and illusion. Reality is an honorific word, and it means what is *there*; illusion is a pejorative word, and it means a response to what is *not there*. The didactic nature of a course of psychoanalysis no doubt requires a certain firm crudeness in making the distinction; it is after all aimed not at theoretical refinement but at practical effectiveness. The polar extremes are practical reality and neurotic illusion, the latter judged by the former. This, no doubt, is as it should be; the patient is not being trained in metaphysics and epistemology.

This practical assumption is not Freud's only view of the mind in its relation to reality. Indeed what may be called the essentially Freudian view assumes that the mind, for good as well as bad, helps create its reality by selection and evaluation. In this view, reality is malleable and subject to creation; it is not static but is rather a series of situations which are dealt with in their own terms. But beside this conception of the mind stands the conception which arises from Freud's therapeutic-practical assumptions; in this view, the mind deals with a reality which is quite fixed and static, a reality that is wholly "given" and not (to use a phrase of Dewey's) "taken." In his epistemological utterances, Freud insists on this second view, although it is not easy to see why he should do so. For the reality to which he wishes to reconcile the neurotic patient is, after all, a "taken" and not a "given" reality. It is the reality of social life and of value, conceived and maintained by the human mind and will. Love, morality, honor, esteem — these are the components of a created reality. If we are to call art an illusion then we must call most of the activities and satisfactions of the ego illusions; Freud, of course, has no desire to call them that.

What, then, is the difference between, on the one hand, the dream and the neurosis, and, on the other hand, art? That they have certain common elements is of course clear; that unconscious processes are at work in both would be denied by no poet or critic; they share too, though in different degrees, the element of fantasy. But there is a vital difference between them which Charles Lamb saw so clearly in his defense of the sanity of true genius: "The...poet dreams being awake. He is not possessed by his subject but he has dominion over it."

That is the whole difference: the poet is in command of his fantasy, while it is exactly the mark of the neurotic that he is possessed by his fantasy. And there is a further difference which Lamb states; speaking of the poet's relation to reality (he calls it Nature), he says, "He is beautifully loyal to that sovereign directress, even when he appears most to betray her"; the illusions of art are made to serve the purpose of a closer and truer relation with reality. Jacques Barzun, in an acute and sympathetic discussion of Freud, puts the matter well: "A good analogy between art and *dreaming* has led him to a false one between art and *sleeping*. But the difference between a work of art and a dream is precisely this, that the work of art *leads us back to the outer reality by taking account of it.*" Freud's assumption of the almost exclusively hedonistic nature and purpose of art bars him from the perception of this.

Of the distinction that must be made between the artist and the neurotic Freud is of course aware; he tells us that the artist is not like the neurotic in that he knows how to find a way back from the world of imagination and "once more get a firm foothold in reality." This however seems to mean no more than that reality is to be dealt with when the artist suspends the practice of his art; and at least once when Freud speaks of art dealing with reality he actually means the rewards that a successful artist can win. He does not deny to art its function and its usefulness; it has a therapeutic effect in releasing mental tension; it serves the cultural purpose of acting as a "substitute gratification" to reconcile men to the sacrifices they have made for culture's sake; it promotes the social sharing of highly valued emotional experiences; and it recalls men to their cultural ideals. This is not everything that some of us would find that art does, yet even this is a good deal for a "narcotic" to do.

Ш

I started by saying that Freud's ideas could tell us something about art,

but so far I have done little more than try to show that Freud's very conception of art is inadequate. Perhaps, then, the suggestiveness lies in the application of the analytic method to specific works of art or to the artist himself? I do not think so, and it is only fair to say that Freud himself was aware both of the limits and the limitations of psychoanalysis in art, even though he does not always in practice submit to the former or admit the latter.

Freud has, for example, no desire to encroach upon the artist's autonomy; he does not wish us to read his monograph on Leonardo and then say of the "Madonna of the Rocks" that it is a fine example of homosexual, autoerotic painting. If he asserts that in investigation the "psychiatrist cannot yield to the author," he immediately insists that the "author cannot yield to the psychiatrist," and he warns the latter not to "coarsen everything" by using for all human manifestations the "substantially useless and awkward terms" of clinical procedure. He admits, even while asserting that the sense of beauty probably derives from sexual feeling, that psychoanalysis "has less to say about beauty than about most other things." He confesses to a theoretical indifference to the form of art and restricts himself to its content. Tone, feeling, style, and the modification that part makes upon part he does not consider. "The layman," he says, "may expect perhaps too much from analysis…for it must be admitted that it throws no light upon the two problems which probably interest him the most. It can do nothing toward

elucidating the nature of the artistic gift, nor can it explain the means by which the artist works—artistic technique."

What, then, does Freud believe that the analytical method can do? Two things: explain the "inner meanings" of the work of art and explain the temperament of the artist as man.

A famous example of the method is the attempt to solve the "problem" of *Hamlet* as suggested by Freud and as carried out by Dr. Ernest Jones, his early and distinguished follower. Dr. Jones's monograph is a work of painstaking scholarship and of really masterly ingenuity. The research undertakes not only the clearing up of the mystery of Hamlet's character, but also the discovery of "the clue to much of the deeper workings of Shakespeare's mind." Part of the mystery in question is of course why Hamlet, after he had so definitely resolved to do so, did not avenge upon his hated uncle his father's death. But there is another mystery to the play —what Freud calls "the mystery of its effect," its magical appeal that draws so much interest toward it. Recalling the many failures to solve the riddle of the play's charm, he wonders if we are to be driven to the conclusion "that its magical appeal rests solely upon the impressive thoughts in it and the splendor of its language." Freud believes that we can find a source of power beyond this.

We remember that Freud has told us that the meaning of a dream is its

intention, and we may assume that the meaning of a drama is its intention, too. The Iones research undertakes to discover what it was that Shakespeare intended to say about Hamlet. It finds that the intention was wrapped by the author in a dreamlike obscurity because it touched so deeply both his personal life and the moral life of the world; what Shakespeare intended to say is that Hamlet cannot act because he is incapacitated by the guilt he feels at his unconscious attachment to his mother. There is, I think, nothing to be quarreled with in the statement that there is an Oedipus situation in *Hamlet*; and if psychoanalysis has indeed added a new point of interest to the play, that is to its credit.^[2] And, just so, there is no reason to guarrel with Freud's conclusion when he undertakes to give us the meaning of *King Lear* by a tortuous tracing of the mythological implications of the theme of the three caskets, of the relation of the caskets to the Norns, the Fates, and the Graces, of the connection of these triadic females with Lear's daughters, of the transmogrification of the death goddess into the love goddess and the identification of Cordelia with both, all to the conclusion that the meaning of *King Lear* is to be found in the tragic refusal of an old man to "renounce love, choose death, and make friends with the necessity of dying." There is something both beautiful and suggestive in this, but it is not *the* meaning of *King Lear* any more than the Oedipus motive is *the* meaning of *Hamlet*.

It is not here a question of the validity of the evidence, though that is of course important. We must rather object to the conclusions of Freud and Dr.

25

Jones on the ground that their proponents do not have an adequate conception of what an artistic meaning is. There is no single meaning to any work of art; this is true not merely because it is better that it should be true, that is, because it makes art a richer thing, but because historical and personal experience show it to be true. Changes in historical context and in personal mood change the meaning of a work and indicate to us that artistic understanding is not a question of fact but of value. Even if the author's intention were, as it cannot be, precisely determinable, the meaning of a work cannot lie in the author's intention alone. It must also lie in its effect. We can say of a volcanic eruption on an inhabited island that it "means terrible suffering," but if the island is uninhabited or easily evacuated it means something else. In short, the audience partly determines the meaning of the work. But although Freud sees something of this when he says that in addition to the author's intention we must take into account the mystery of Hamlet's effect, he nevertheless goes on to speak as if, historically, Hamlet's effect had been single and brought about solely by the "magical" power of the Oedipus motive to which, unconsciously, we so violently respond. Yet there was, we know, a period when Hamlet was relatively in eclipse, and it has always been scandalously true of the French, a people not without filial feeling, that they have been somewhat indifferent to the "magical appeal" of Hamlet

I do not think that anything I have said about the inadequacies of the

Freudian method of interpretation limits the number of ways we can deal with a work of art. Bacon remarked that experiment may twist nature on the rack to wring out its secrets, and criticism may use any instruments upon a work of art to find its meanings. The elements of art are not limited to the world of art. They reach into life, and whatever extraneous knowledge of them we gain —for example, by research into the historical context of the work -- may quicken our feelings for the work itself and even enter legitimately into those feelings. Then, too, anything we may learn about the artist himself may be enriching and legitimate. But one research into the mind of the artist is simply not practicable, however legitimate it: may theoretically be. That is, the investigation of his unconscious intention as it exists apart from the work itself. Criticism understands that the artist's statement of his conscious intention, though it is sometimes useful, cannot finally determine meaning. How much less can we know from his unconscious intention considered as something apart from the whole work? Surely very little that can be called conclusive or scientific. For, as Freud himself points out, we are not in a position to question the artist; we must apply the technique of dream analysis to his symbols, but, as Freud says with some heat, those people do not understand his theory who think that a dream may be interpreted without the dreamer's free association with the multitudinous details of his dream

We have so far ignored the aspect of the method which finds the

solution to the "mystery" of such a play as *Hamlet* in the temperament of Shakespeare himself and then illuminates the mystery of Shakespeare's temperament by means of the solved mystery of the play. Here it will be amusing to remember that by 1935 Freud had become converted to the theory that it was not Shakespeare of Stratford but the Earl of Oxford who wrote the plays, thus invalidating the important bit of evidence that Shakespeare's father died shortly before the composition of *Hamlet*. This is destructive enough to Dr. Jones's argument, but the evidence from which Dr. Jones draws conclusions about literature fails on grounds more relevant to literature itself. For when Dr. Jones, by means of his analysis of *Hamlet*, takes us into "the deeper workings of Shakespeare's mind," he does so with a perfect confidence that he knows what Hamlet is and what its relation to Shakespeare is. It is, he tells us, Shakespeare's "chief masterpiece," so far superior to all his other works that it may be placed on "an entirely separate level." And then, having established his ground on an entirely subjective literary judgment, Dr. Jones goes on to tell us that *Hamlet* "probably expresses the core of Shakespeare's philosophy and outlook as no other work of his does." That is, all the contradictory or complicating or modifying testimony of the other plays is dismissed on the basis of Dr. Jones's acceptance of the peculiar position which, he believes, *Hamlet* occupies in the Shakespeare canon. And it is upon this quite inadmissible judgment that Dr. Jones bases his argument: "It may be expected *therefore* that anything which will give us the

key to the inner meaning of the play will *necessarily* give us the clue to much of the deeper workings of Shakespeare's mind." (The italics are mine.)

I should be sorry if it appeared that I am trying to say that psychoanalysis can have nothing to do with literature. I am sure that the opposite is so. For example, the whole notion of rich ambiguity in literature, of the interplay between the apparent meaning and the latent—not "hidden" —meaning, has been reinforced by the Freudian concepts, perhaps even received its first impetus from them. Of late years, the more perceptive psychoanalysts have surrendered the early pretensions of their teachers to deal "scientifically" with literature. That is all to the good, and when a study as modest and precise as Dr. Franz Alexander's essay on Henry IV comes along, an essay which pretends not to "solve" but only to illuminate the subject, we have something worth having. Dr. Alexander undertakes nothing more than to say that in the development of Prince Hal we see the classic struggle of the ego to come to normal adjustment, beginning with the rebellion against the father, going on to the conquest of the super-ego (Hotspur, with his rigid notions of honor and glory), then to the conquests of the *id* (Falstaff, with his anarchic self-indulgence), then to the identification with the father (the crown scene) and the assumption of mature responsibility. An analysis of this sort is not momentous and not exclusive of other meanings; perhaps it does no more than point up and formulate what we all have already seen. It has the tact to *accept* the play and does not, like

Dr. Jones's study of *Hamlet*, search for a "hidden motive" and a "deeper working," which implies that there is a reality to which the play stands in the relation that a dream stands to the wish that generates it and from which it is Separable; it is this reality, this "deeper working," which, according to Dr. Jones, produced the play. But *Hamlet* is not merely the product of Shakespeare's thought, it is the very instrument of his thought, and if meaning is intention, Shakespeare did not intend the Oedipus motive or anything less than *Hamlet*; if meaning is effect then it is *Hamlet* which affects us, not the Oedipus motive. *Coriolanus* also deals, and very terribly, with the Oedipus motive, but the effect of the one drama is very different from the effect of the other.

IV

If, then, we can accept neither Freud's conception of the place of art in life nor his application of the analytical method, what is it that he contributes to our understanding of art or to its practice? In my opinion, what he contributes outweighs his errors; it is of the greatest importance, and it lies in no specific statement that he makes about art but is, rather, implicit in his whole conception of the mind.

For, of all mental systems, the Freudian psychology is the one which makes poetry indigenous to the very constitution of the mind. Indeed, the mind, as Freud sees it, is in the greater part of its tendency exactly a poetrymaking organ. This puts the case too strongly, no doubt, for it seems to make the working of the unconscious mind equivalent to poetry itself, forgetting that between the unconscious mind and the finished poem there supervene the social intention and the formal control of the conscious mind. Yet the statement has at least the virtue of counterbalancing the belief, so commonly expressed or implied, that the very opposite is true, and that poetry is a kind of beneficent aberration of the mind's right course.

Freud has not merely naturalized poetry; he has discovered its status as a pioneer settler, and he sees it as a method of thought. Often enough he tries to show how, as a method of thought, it is unreliable and ineffective for conquering reality; yet he himself is forced to use it in the very shaping of his own science, as when he speaks of the topography of the mind and tells us with a kind of defiant apology that the metaphors of space relationship which he is using are really most inexact since the mind is not a thing of space at all, but that there is not other way of conceiving the difficult idea except by metaphor. In the eighteenth century Vico spoke of the metaphorical, imagistic language of the early stages of culture; it was left to Freud to discover how, in a scientific age, we still feel and think in figurative formations, and to create, what psychoanalysis is, a science of tropes, of metaphor and its variants, synecdoche and metonymy.

Freud showed, too, how the mind, in one of its parts, could work

without logic, yet not without that directing purpose, that control of intent from which, perhaps it might be said, logic springs. For the unconscious mind works without the syntactical conjunctions which are logic's essence. It recognizes no *because*, no *therefore*, no *but*; such ideas as similarity, agreement, and community are expressed in dreams imagistically by compressing the elements into a unity. The unconscious mind in its struggle with the conscious always turns from the general to the concrete and finds the tangible trifle more congenial than the large abstraction. Freud discovered in the very organization of the mind those mechanisms by which art makes its effects, such devices as the condensations of meanings and the displacement of accent.

All this is perhaps obvious enough and, though I should like to develop it in proportion both to its importance and to the space I have given to disagreement with Freud, I will not press it further. For there are two other elements in Freud's thought which, in conclusion, I should like to introduce as of great weight in their bearing on art.

Of these, one is a specific idea which, in the middle of his career (1920), Freud put forward in his essay *Beyond the Pleasure Principle*. The essay itself is a speculative attempt to solve a perplexing problem in clinical analysis, but its relevance to literature is inescapable, as Freud sees well enough, even though his perception of its critical importance is not sufficiently strong to make him revise his earlier views of the nature and function of art. The idea is one which stands besides Aristotle's notion of the catharsis, in part to supplement, in part to modify it.

Freud has come upon certain facts which are not to be reconciled with his earlier theory of the dream. According to this theory, all dreams, even the unpleasant ones, could be understood upon analysis to have the intention of fulfilling the dreamer's wishes. They are in the service of what Freud calls the pleasure principle, which is opposed to the reality principle. It is, of course, this explanation of the dream which had so largely conditioned Freud's theory of art. But now there is thrust upon him the necessity for reconsidering the theory of the dream, for it was found that in cases of war neurosis —what we once called shellshock —the patient, with the utmost anguish, recurred in his dreams to the very situation, distressing as it was, which had precipitated his neurosis. It seemed impossible to interpret these dreams by any assumption of a hedonistic intent. Nor did there seem to be the usual amount of distortion in them: the patient recurred to the terrible initiatory situation with great literalness. And the same pattern of psychic behavior could be observed in the play of children; there were some games which, far from fulfilling wishes, seemed to concentrate upon the representation of those aspects of the child's life which were most unpleasant and threatening to his happiness.

To explain such mental activities Freud evolved a theory for which he at first refused to claim much but to which, with the years, he attached an increasing importance. He first makes the assumption that there is indeed in the psychic life a repetition-compulsion which goes beyond the pleasure principle. Such a compulsion cannot be meaningless, it must have an intent. And that intent, Freud comes to believe, is exactly and literally the developing of fear. "These dreams," he says, "are attempts at restoring control of the stimuli by developing apprehension, the pretermission of which caused the traumatic neurosis." The dream, that is, is the effort to reconstruct the bad situation in order that the failure to meet it may be recouped; in these dreams there is no obscured intent to evade but only an attempt to meet the situation, to make a new effort of control. And in the play of children it seems to be that "the child repeats even the unpleasant experiences because through his own activity he gains a far more thorough mastery of the strong impression than was possible by mere passive experience."

Freud, at this point, can scarcely help being put in mind of tragic drama; nevertheless, he does not wish to believe that this effort to come to mental grips with a situation is involved in the attraction of tragedy. He is, we might say, under the influence of the Aristotelian tragic theory which emphasizes a qualified hedonism through suffering. But the pleasure involved in tragedy is perhaps an ambiguous one; and sometimes we must feel that the famous sense of cathartic resolution is perhaps the result of glossing over terror with beautiful language rather than an evacuation of it. And sometimes the terror even bursts through the language to stand stark and isolated from the play, as does Oedipus's sightless and bleeding face. At any rate, the Aristotelian theory does not deny another function for tragedy (and for comedy, too) which is suggested by Freud's theory of the traumatic neurosis —what might be called the mithridatic function, by which tragedy is used as the homeopathic administration of pain to inure ourselves to the greater pain which life will force upon us. There is in the cathartic theory of tragedy, as it is usually understood, a conception of tragedy's function which is too negative and which inadequately suggests the sense of active mastery which tragedy can give.

In the same essay in which he sets forth the conception of the mind embracing its own pain for some vital purpose, Freud also expresses a provisional assent to the idea (earlier stated, as he reminds us, by Schopenhauer) that there is perhaps a human drive which makes of death the final and desired goal. The death instinct is a conception that is rejected by many of even the most thoroughgoing Freudian theorists (as, in his last book, Freud mildly noted); the late Otto Fenichel in his authoritative work on the neurosis argues cogently against it. Yet even if we reject the theory as not fitting the facts in any operatively useful way, we still cannot miss its grandeur, its ultimate tragic courage in acquiescence to fate. The idea of the reality principle and the idea of the death instinct form the crown of Freud's broader speculation on the life of man. Their quality of grim poetry is characteristic of Freud's system and the ideas it generates for him.

And as much as anything else that Freud gives to literature, this quality of his thought is important. Although the artist is never finally determined in his work by the intellectual systems about him, he cannot avoid their influence; and it can be said of various competing systems that some hold more promise for the artist than others. When, for example, we think of the simple humanitarian optimism which, for two decades, has been so pervasive, we must see that not only has it been politically and philosophically inadequate, but also that it implies, by the smallness of its view of the varieties of human possibility, a kind of check on the creative faculties. In Freud's view of life no such limitation is implied. To be sure, certain elements of his system seem hostile to the usual notions of man's dignity. Like every great critic of human nature —and Freud is that —he finds in human pride the ultimate cause of human wretchedness, and he takes pleasure in knowing that his ideas stand with those of Copernicus and Darwin in making pride more difficult to maintain. Yet the Freudian man is, I venture to think, a creature of far more dignity and far more interest than the man which any other modern system has been able to conceive. Despite popular belief to the contrary, man, as Freud conceives him, is not to be understood by any simple formula (such as sex) but is rather an inextricable tangle of culture and biology. And not being simple, he is not simply good; he has, as Freud says
somewhere, a kind of hell within him from which rise everlastingly the impulses which threaten his civilization. He has the faculty of imagining for himself more in the way of pleasure and satisfaction than he can possibly achieve. Everything that he gains he pays for in more than equal coin; compromise and the compounding with defeat constitute his best way of getting through the world. His best qualities are the result of a struggle whose outcome is tragic. Yet he is a creature of love; it is Freud's sharpest criticism of the Adlerian psychology that to aggression it gives everything and to love nothing at all.

One is always aware in reading Freud how little cynicism there is in his thought. His desire for man is only that he should be human, and to this end his science is devoted. No view of life to which the artist responds can insure the quality of his work, but the poetic qualities of Freud's own principles, which are so clearly in the line of the classic tragic realism, suggest that this is a view which does not narrow and simplify the human world for the artist but on the contrary opens and complicates it.

Notes

- "Freud and Literature," from *The Liberal Imagination* (1950) by Lionel Trilling, is reprinted by permission of Charles Scribner's Sons. Copyright 1950 Lionel Trilling; renewal copyright © 1978 Diana Trilling and James Trilling. The essay first appeared in *The Kenyon Review* (Spring 1940), 152-73; and in revised form in *Horizon* (September 1947)
- [2] However, A. C. Bradley, in his discussion of Hamlet (*Shakespearean Tragedy*), states clearly the intense sexual disgust which Hamlet feels and which, for Bradley, helps account for his uncertain purpose; and Bradley was anticipated in this view by Loning. It is well known,

and Dover Wilson has lately emphasized the point, that to an Elizabethan audience Hamlet's mother was not merely tasteless, as to a modern audience she seems, in hurrying to marry Claudius, but actually adulterous in marrying him at all because he was, as her brother-in-law, within the forbidden degrees.

Chronology of Important Dates

1856	Freud born in Freiberg, Moravia (now Pribor, Czechoslovakia), on May 6.
1860	Freud family moves to Vienna.
1865	Enters Gymnasium.
1873	Enters University of Vienna as medical student.
1876- 82	Works as assistant in Brucke's Institute of Physiology; meets Josef Breuer.
1877	First medical research articles published.
1880	Translates four essays by John Stuart Mill for a German edition of Mill's works.
1881	Takes medical degree.
1882	Engagement to Martha Bernays; begins work at Vienna General Hospital.
1885	Appointed <i>Privatdozent</i> (lecturer) in neuropathology at University of Vienna.
1885- 86	Attends Charcot's lectures at the Salpetriere in Paris, October to February.

1886	Marries Martha Bernays; begins private medical practice as specialist in nervous diseases.
1887	Meets Berlin physician and medical theorist Wilhelm Fliess; begins use of hypnotism in private practice.
1889	Visits Bernheim in Nancy for further researches into hypnosis.
1893	"Preliminary Communication" (with Breuer).
1894	"The Neuro-Psychoses of Defense."
1895	<i>Studies on Hysteria</i> (with Breuer, although cases and discussions written and signed separately); writes <i>Project for a Scientific Psychology</i> and mails it to Fliess (first published in 1950).
1896	Death of Freud's father, Jakob Freud; first use of term "psychoanalysis."
1897	Abandons seduction theory; begins self-analysis.
1899	"Screen Memories."
1900	<i>The Interpretation of Dreams</i> (published in December 1899, but postdated for the new century).

1901 The Psychopathology of Everyday Life.

- 1902 Appointed Professor Extraordinarius (associate professor) at University of Vienna; Wednesday evening meetings begin at Freud's house of the group that will become the Vienna Psychoanalytic Society; end of friendship with Fliess.
- 1905 Three Essays on the Theory of Sexuality; Jokes and their Relation to the Unconscious; Case of Dora ("Fragment of an Analysis of a Case of Flysteria").
- 1906 Jung makes contact with Freud.
- 1907 Jensen's 'Gradiva.'
- 1908 First international meeting of psychoanalysts at Salzburg; "Creative Writers and Day-Dreaming"; "Civilized' Sexual Morality and Modern Nervous Illness."
- 1909 Visits America with Jung and Sandor Ferenczi; receives honorary degree from Clark University and delivers *Five Lectures on Psychoanalysis*; A. A. Brill's first English translations begin to appear; Case of Little Hans ("Analysis of a Phobia in a Five-Year-Old Boy"); Case of the Rat Man ("Notes upon a Case of Obsessional Neurosis").
- 1910 Leonardo da Vinci and a Memory of his Childhood; ""The Antithetical Sense of Primal Words.'"
- 1911 The Case of Schreber ("Psychoanalytic Notes on an Autobiographical Account of a Case of Paranoia").
- 1911- Papers on psychoanalytic technique.15
- 1913 Totem and Taboo; association with Jung terminated; Jung secedes from International

Psychoanalytic Association the following year.

- 1914 The Moses of Michelangelo; On the History of the Psychoanalytic Movement; "On Narcissism."
- 1915 Writes twelve papers on metapsychology, of which only five survive ("Instincts and their Vicissitudes," "Repression," "The Unconscious," "A Metapsychological Supplement to the Theory of Dreams," "Mourning and Melancholia").
- 1915- Gives Introductory Lectures at University of Vienna.
 17
- 1918 Case of the Wolf Man ("From the History of an Infantile Neurosis").
- 1919 "The 'Uncanny.'"
- 1920 Beyond the Pleasure Principle.
- 1921 Group Psychology and the Analysis of the Ego.
- 1923 *The Ego and the Id*; first of thirty-three operations for cancer of the jaw and palate.
- 1925 "A Note on the 'Mystic Writing-Pad'"; "Negation"; An Autobiographical Study.
- 1926 Inhibitions, Symptoms and Anxiety; The Question of Lay Analysis.
- 1927 The Future of an Illusion.

1930	Goethe Prize; Civilization and its Discontents; death of Freud's mother.
1933	Hitler comes to power; burning of Freud's books in Berlin; New Introductory Lectures.

- 1936 Eightieth birthday; formal celebrations; elected Corresponding Member of the Royal Society.
- 1937 "Analysis Terminable and Interminable."

"Dostovevsky and Parricide."

1928

- 1938 Nazis enter Austria; Freud leaves for England; *An Outline of Psychoanalysis* (published posthumously)
- 1939 Moses and Monotheism; dies on September 23 in Hampstead, London.

Selected Bibliography

Works

The authoritative English translation of Freud is *The Standard Edition of the Complete Psychological Works of Sigmund Freud*, ed. James Strachey (London: The Hogarth Press and the Institute of Psycho-Analysis, 1953-74). The authoritative German edition is the *Gesammelte Werke*, eds. Anna Freud et. al. (Frankfurt am Main: S. Fischer Verlag, 1940-68). Selections from Freud's extant letters to Wilhelm Fliess (only extracts of which appear in the first volume of the *Standard Edition*) and an earlier translation of the *Project for a Scientific Psychology* are available in *The Origins of Psychoanalysis*, trans. Eric Mosbacher and James Strachey, eds. Marie Bonaparte, Anna Freud, and Ernst Kris (New York: Basic Books, 1954). In addition to the Fliess papers, Freud's published correspondence now runs to seven volumes, chief among them *The Letters of Sigmund Freud*, trans. Tania and James Stern, ed. Ernst L. Freud (New York: Basic Books, 1960), and *The Freud/Jung Letters*, trans. Ralph Mannheim and R.F.C. Hull, ed. William McGuire (Princeton, N.J.: Princeton University Press, 1974).

Life and Career

The principal biography of Freud is Ernest Jones's three-volume *The Life and Work of Sigmund Freud* (New York: Basic Books, 1953-57). Subsequent

biographical accounts include the testament of Freud's physician, Max Schur, *Freud: Living and Dying* (New York: International Universities Press, 1972), and revisionist studies such as Paul Roazen's *Freud and His Followers* (New York: Alfred A. Knopf, 1975), and Frank Sulloway's *Freud: Biologist of the Mind* (New York: Basic Books, 1979). Much historical information is also available in Henri F. Ellenberger, *The Discovery of the Unconscious: The History and Evolution of Dynamic Psychiatry* (New York: Basic Books, 1970). Richard Wollheim's *Sigmund Freud* (New York: Viking, 1971) provides an excellent concise account of the development of Freud's ideas; Philip Rieff's *Freud: The Mind of the Moralist* (Chicago: University of Chicago Press, 1959; 3rd ed., 1979) remains a provocative and comprehensive introduction to the range and play of Freud's thought. For the best guide to Freudian terms, see Jean Laplanche and J.-B. Pontalis, *The Language of Psychoanalysis*, trans. Donald Nicholson-Smith (New York: Norton, 1973).

Selected Studies

Given the enormous scope of the literature on and about Freud, the following selected list of books and articles is limited to those studies that focus on the literary Freud. Of the increasingly large amount of material on the literary Freud available in French, selections have been made only from among those works translated into English.

Bersani, Leo. Baudelaire and Freud. Berkeley and Los Angeles: University of California Press,

1977.

Brooks, Peter. "Freud's Masterplot: Questions of Narrative." Yale French Studies, 55/56(1977), 280-300.

Carroll, David. "Freud and the Myth of the Origin." New Literary History, 6(1975), 513-28.

- Cixous, Helene. "Fiction and Its Phantoms: A Reading of Freud's 'Das Unheimliche.'"*New Literary History*, 7 (1976), 525-48.
- Derrida, Jacques. "Coming into One's Own." Trans. James Hulbert. *Psychoanalysis and the Question* of the Text: Selected Papers from the English Institute, 1976-77. Ed. Geoffrey Hartman. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1978, pp. 114-48.

_____, "Fors." Trans. Barbara Johnson. Georgia Review, 31:1 (Spring 1977), 64-116.

- _____, "The Purveyor of Truth." Trans. Hulbert, Domingo, et al. *Yale French Studies*, 49 (1975), 31-113.
- _____, "Speculations —on Freud." Trans. Ian McLeod. Oxford Literary Review, 3:2 (1978), 78-97.

D[oolittle]., H[ilda]. Tribute to Freud. Rpt. New York: McGraw-Hill, 1975.

Etherington, Norman A. "Rider Haggard, Imperialism, and the Layered Personality." *Victorian Studies*, 22:1 (Autumn 1978), 71-87.

Fiedler, Leslie. "Master of Dreams." Partisan Review, 34 (1967), 339-56.

- Galdston, Iago. "Freud and Romantic Medicine." Bulletin of the History of Medicine, 30:6 (November-December 1956), 489-507.
- Heller, Erich. "Observations on Psychoanalysis and Modern Literature." *Psychiatry and the Humanities*, Vol. 1. Ed. Joseph H. Smith. New Haven, Conn.: Yale University Press, 1976, pp. 35-50.
- Hertz, Neil. "Freud and the Sandman." *Textual Strategies*. Ed. Josue V. Harari. Ithaca, N.Y.: Cornell University Press, 1979, pp. 296-321.
- Hesse, Hermann. "Artists and Psychoanalysis." *My Belief: Essays on Life and Art.* Ed. Theodore Ziolkowski, trans. David Lindley. New York: Farrar, Straus 8c Giroux, 1974, pp. 46-51.

Hyman, Stanley Edgar. "Psychoanalysis and the Climate of Tragedy." Freud and the Twentieth

Century. Ed. Benjamin Nelson. New York: Meridian, 1957, pp. 167-85.

- ____, The Tangled Bank: Darwin, Marx, Frazer and Freud as Imaginative Writers. New York: Atheneum, 1962.
- Kazin, Alfred. "Freud and His Consequences." *Contemporaries*. Boston: Little, Brown, 1962, pp. 351-93.
- _____, "The Freudian Revolution Analyzed." *Freud and the Twentieth Century*. Ed. Benjamin Nelson. New York: Meridian, 1957, pp. 13-21.
- Laplanche, Jean. *Life and Death in Psychoanalysis*. Trans. Jeffrey Mehlman. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1976.
- Mann, Thomas. "Freud's Position in the History of Modern Thought" (1929). Past Masters and Other Papers. Trans. H. T. Lowe-Porter. New York: Alfred A. Knopf, 1933, pp. 167-98.
- Mehlman, Jeffrey. "How to Read Freud on Jokes: The Critic as Schadchen." *New Literary History*, 6 (1975), 436-61.

_____, "Trimethylamin: Notes on Freud's Specimen Dream." Diacritics, 6:1 (Spring 1976), 42-45.

- Rey, Jean-Michel. "Freud's Writing on Writing." Trans. Most and Hulbert. Yale French Studies, 55/56 (1977), 301-28.
- Smith, Joseph H., ed. *The Literary Freud: Mechanisms of Defense and the Poetic Will*, Vol. 4, *Psychiatry and the Humanities.* New Haven, Conn.: Yale University Press, 1980.
- Sollers, Philippe. "Freud's Hand." Trans. Barbara Johnson, Yale French Studies, 55/56(1977), 329-37.
- Trilling, Lionel. "Art and Neurosis." *The Liberal Imagination*. New York: Scribner's, 1950. Rpt. New York: Harcourt Brace Jovanovich, 1979.
- _____, "Freud: Within and Beyond Culture." *Beyond Culture: The Works of Lional Trilling.* Rpt. New York: Harcourt Brace Jovanovich, 1978.

The Tropology of Freud. Diacritics, 9:1 (Spring 1979).

Weber, Samuel. "The Divaricator: Remarks on Freud's *Witz*." *Glyph 1*. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1977, pp. 1-27.

____, "The Sideshow, or: Remarks on a Canny Moment." *Modern Language Notes*, 88 (1973), 1102-33.

Acknowledgments

Grateful acknowledgment is made to the following for permission to reproduce quotations from the work of Freud:

Sigmund Freud Copyrights Ltd., The Institute of Psycho-Analysis, and the Hogarth Press Ltd., for permission to reproduce quotations from *The Standard Edition of the Complete Psychological Works of Sigmund Freud*, translated and edited by James Strachey; and for permission to reproduce quotations from *The Origins of Psycho-Analysis*, translated by Eric Mosbacher and James Strachey, edited by Marie Bonaparte, Anna Freud, and Ernst Kris.

W. W. Norton and Co., Inc., for permission to reproduce quotations from Freud's *Introductory Lectures* and *Beyond the Pleasure Principle*.

Basic Books, Inc., for permission to reproduce quotations from *The Interpretation of Dreams* by Sigmund Freud, translated and edited by James Strachey, published in the United States by Basic Books, Inc., by arrangement with the Hogarth Press and George Allen &: Unwin Ltd., London; from "Fragment of an analysis of a case of hysteria," in Volume III of Freud's *Collected Papers*, edited by Ernest Jones, M.D., published by Basic Books, Inc., by arrangement with the Hogarth Press Ltd., and The Institute of Psycho-Analysis, London; and from *The Origins of Psychoanalysis: Letters to Wilhelm* *Fliess, Drafts and Notes: 1887-1902,* by Sigmund Freud, edited by Marie Bonaparte, Anna Freud, and Ernst Kris; authorized translation by Eric Mosbacher and James Strachey. Copyright © 1954 Basic Books, Inc., Publishers, New York.

George Allen and Unwin Ltd. for permission to reproduce quotations from *The Interpretation of Dreams*.